

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
26 April 2021
Russian
Original: English

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию,
созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета
6–15 июля 2021 года

**Дискуссионные документы по теме политического
форума высокого уровня по устойчивому развитию,
представленные основными группами и другими
заинтересованными сторонами**

Записка Секретариата*

Настоящий документ представляет собой подборку резюме документов с изложением позиции по теме политического форума высокого уровня по устойчивому развитию «Устойчивое и прочное восстановление после пандемии COVID-19, способствующее устойчивому развитию в его экономическом, социальном и экологическом аспектах: разработка инклюзивного и эффективного курса на выполнение Повестки дня на период до 2030 года в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития». Резюме были представлены основными группами и другими заинтересованными сторонами, которые самостоятельно создали и поддерживают эффективные координационные механизмы для участия в политическом форуме высокого уровня в соответствии с резолюцией 67/290 Генеральной Ассамблеи. Полные тексты докладов размещены на веб-сайте форума (URL: <https://sustainabledevelopment.un.org/hlpf/2021>).

* Данный документ содержит подборку резюме тематических документов, представленных политическому форуму высокого уровня основными группами и другими заинтересованными сторонами, и необязательно отражает точку зрения Организации Объединенных Наций.



I. Женщины

1. На фоне подготовки к проведению политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2021 года в виртуальном режиме пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) продолжается. Мировое сообщество скорбит о гибели членов семей, друзей, старейшин, коллег и сторонников феминизма. Оно скорбит о тех, кто скончался от COVID-19, от несчастных случаев и проблем со здоровьем, на которые перегруженные и не имеющие достаточных ресурсов системы здравоохранения не смогли среагировать, от домашнего насилия и от насилия, совершавшегося государствами во время жестоких репрессивных мер. Оно скорбит также о тех, кто еще погибнет в контексте того, как страны глобального Севера продолжают накапливать запасы вакцин и отдавать приоритет правам интеллектуальной собственности и прибыли, а не жизни жителей стран глобального Юга.

2. С начала пандемии прошло уже более года, при этом женщины и девочки во всем их многообразии и их организации продолжают находиться на переднем крае борьбы с пандемией. Благодаря своему оплачиваемому и неоплачиваемому труду женщины и девочки помогают домохозяйствам, сообществам и экономике удерживаться на плаву. Тем не менее национальные и международные доноры не уделяют приоритетное внимание поддержке организаций, представляющих интересы женщин и девочек. Более того, правительства, корпорации и негосударственные субъекты продолжают подрывать возможности женщин и девочек эффективно и конструктивно участвовать в формировании политики. Они делают это, в частности, посредством угроз, преследований и насилия в отношении женщин, выступающих в защиту окружающей среды и прав человека.

3. Женщины и девочки находятся на переднем крае борьбы, поскольку государственные системы обеспечения ухода, охраны здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, управления экономикой, налогообложения, рационального природопользования и глобального управления не функционируют надлежащим образом в контексте борьбы с пандемией, тем более что эти системы были построены на неравенстве, подчинении и угнетении. Патриархат, теория превосходства белой расы, колониализм, милитаризм, неолиберальный капитализм, этнонационализм и авторитаризм лежат в основе этих систем, которые привели к тому, что сейчас наблюдаются насаивающиеся друг на друга кризисы. Жесткая экономия и приватизация, продвигаемые сторонниками неолиберального капитализма, подорвали системы общественного здравоохранения. Милитаризм, незаконные финансовые потоки, налоговые нарушения и непосильное долговое бремя опустошают государственную казну, лишая ее ценных ресурсов, за счет которых могли бы финансироваться, в частности, государственные системы обслуживания, в которых так нуждаются женщины и девочки. Добывающая промышленность и промышленное сельское хозяйство, движимые колониализмом и капитализмом, уничтожили биоразнообразие, среду обитания, территории и жилье.

4. Без системных изменений это структурное неравенство будет продолжать определять меры реагирования на пандемию, еще больше сбивая нас с пути и отдаляя от достижения гендерного равенства и целей в области устойчивого развития. Государствам следует прислушаться к призыву сторонников феминизма и поставить экономическую, расовую, климатическую и гендерную справедливость в центр усилий по восстановлению после пандемии и достижению целей в области устойчивого развития.

5. Основная группа «Женщины» продолжает верить в многостороннюю систему, основанную на правах человека. Она верит не в многосторонность, которая стремится к наименьшему общему знаменателю, а в многосторонность, которая способствует глобальной солидарности и просвещению. Она верит в многосторонность не как арену для геополитических стычек, а как арену для сотрудничества, не в многосторонность как еще одно пространство для доминирования многонациональных корпораций, а как форум для людей, особенно для наиболее маргинализированных групп населения.

6. Политический форум высокого уровня может сыграть ключевую роль в обеспечении подотчетности и содействии ориентированной на преобразования реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года посредством:

- a) уделения внимания системным препятствиям на пути достижения целей в области устойчивого развития;
- b) отказа от фрагментарного подхода к обзору хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года;
- c) конструктивного взаимодействия с гражданским обществом;
- d) содействия обеспечению согласованности политики, особенно с органами по правам человека;
- e) предоставления пространства для анализа и действий;
- f) улучшения связей между национальным, региональным и глобальными уровнями.

II. Коренные народы

7. Пандемия усугубила проблему неравенства и расширила масштабы существующей системной дискриминации и маргинализации коренных народов, что еще больше оттесняет их назад и препятствует достижению ими устойчивого развития. Многие государства используют пандемию для ограничения основных прав и свобод и уголовного преследования лидеров коренных народов, отстаивающих индивидуальные и коллективные права коренных народов. Эти меры привели к произвольным арестам, задержаниям и внесудебным убийствам лидеров коренных народов. Кроме того, жертвы и их семьи практически не имеют доступа к правосудию.

8. Во время пандемии продолжался захват земель и добыча ресурсов субъектами государственных и частных секторов, что оказало глубокое воздействие на коренные народы. Потеря средств к существованию в результате захвата земель и режима изоляции привела к росту насилия в отношении женщин и девочек из числа коренных народов и случаев жестокого обращения с ними.

9. Чтобы добиться стабильного восстановления после пандемии, коренным народам необходимо предоставить доступ к вакцинам, а системы общественного здравоохранения необходимо усовершенствовать, обеспечив при этом доступ к ним для всех лиц без дискриминации. Кроме того, необходимо признать, что усилия и инициативы коренных народов по борьбе с пандемией и укреплению их потенциала противодействия в интересах устойчивого восстановления являются важнейшим вкладом в продвижение устойчивого развития в контексте десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития.

10. Привлечение коренных народов к деятельности по достижению целей в области устойчивого развития требует соблюдения основных прав и свобод, а также предоставления пространства для демократии, которое позволит им без страха принимать конструктивное участие в общественной жизни. Кроме того, целевые стратегии, меры и программы, которые полностью соответствуют принципу уважения прав и благополучия коренных народов, должны разрабатываться при их полном и реальном участии, и для их надлежащего осуществления, мониторинга и отчетности необходимо выделять достаточные ресурсы.

11. Текущие приоритетные задачи экономического роста, касающиеся восстановления после пандемии, противоречат необходимости обеспечить сбалансированность социальных, экологических и экономических компонентов целей в области устойчивого развития. По сути, многие государства ослабили свою политику в области охраны окружающей среды и ограничили демократическое участие, чтобы достичь своих экономических целей под видом восстановления после пандемии и содействия достижению целей в области устойчивого развития. Кроме того, многие корпорации продолжают эксплуатировать земельные и прочие ресурсы коренных народов в целях получения прибыли, именуя теперь эту эксплуатацию вкладом в восстановление после пандемии и поддержкой устойчивого развития.

12. В рамках десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития государства должны выполнять свои обязательства и обещания в области прав человека, включая Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Данные необходимо дезагрегировать по этнической принадлежности, чтобы в процессе мониторинга и представления отчетности в контексте последующих действий и обзора на всех уровнях наглядно отразить положение коренных народов. Выполнение рекомендаций институтов системы прав человека, касающихся коренных народов, ускорит их включение в деятельность по достижению целей в области устойчивого развития и выполнению обещания не оставить никого без внимания.

13. Инклюзивные пути достижения целей в области устойчивого развития должны сопровождаться обеспечением согласованности политики и принятием преобразовательных мер, основанных на соблюдении прав человека, защите окружающей среды и смене парадигмы в пользу рациональных экономических моделей. Необходимы твердая глобальная солидарность, политическая воля и эффективные механизмы подотчетности государств, с тем чтобы государства могли в первую очередь служить интересам и благополучию своих граждан, включая коренные народы, и защищать планету.

III. Неправительственные организации

14. Глобальная пандемия обостряет необходимость ускоренного принятия коллективных мер. Эта настоятельная необходимость усиливается тем, что пандемия нанесла огромный ущерб глобальному здравоохранению, социальной и экологической безопасности, а также существенному прогрессу в реализации Повестки дня на период до 2030 года и выполнению обязательства не оставить никого без внимания.

15. Больше всего от пандемии страдают женщины, молодежь, коренные народы и маргинализированные группы населения. Рост популизма, изоляционизма и ксенофобии, пренебрежение к многосторонним соглашениям, санкции,

эксплуатация животных и окружающей среды и регрессивная позиция в отношении прав человека препятствуют устойчивому развитию. Региональные и национальные конфликты, опосредованные гражданские войны, развивающийся все более быстрыми темпами климатический кризис и угрозы биоразнообразию демонстрируют тот факт, что сейчас наступил момент чрезвычайной опасности и крайних возможностей.

16. Были определены структурные препятствия, которые сказываются на темпах прогресса в достижении целей в области устойчивого развития. Необходимо бороться не только с пандемией, но и с глубинными социальными, экономическими, экологическими и политическими факторами, которые усугубляют ее последствия и к которым относятся экономическое неравенство, нищета, отсутствие демократии, гендерное насилие и неравенство, отсутствие доступа к водоснабжению, санитарии и гигиене для всех, а также различные формы эксплуатации, такие как торговля людьми и разрушение окружающей среды. Экономический рост без этического социального развития является саморазрушительным. Крайне важно инвестировать в права человека и расширение прав и возможностей маргинализированных групп людей, находящихся в уязвимом положении.

17. Пандемия продемонстрировала неадекватность и незащищенность систем общественного здравоохранения и социальной защиты. Вместе с тем инициатива по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19 (COVAX) показала, как оперативно мировое сообщество может предпринимать коллективные действия во имя всеобщего блага. Осуществление этой положительной и в то же время редкой инициативы сдерживается фрагментарным мышлением и действиями.

18. Наименее развитые страны, страны со значительной долей сельского населения и малые островные развивающиеся государства сталкиваются с дополнительными проблемами. Стихийные бедствия, нехватка ресурсов, отсутствие стратегического финансирования и большой объем государственной задолженности являются особенно разрушительными элементами огромного количества пересекающихся проблем.

19. В настоящем документе изложены проблемы и возможности, связанные с конкретными целями в области устойчивого развития. Основная группа «Неправительственные организации» выступает со следующими общими призывами:

- а) признать, что между правами человека и устойчивым развитием существуют неразрывные связи, и действовать соответствующим образом;
- б) собирать дезагрегированные данные по всему миру, с тем чтобы процессы принятия решений и разработки национальных планов действий основывались на конкретных фактах;
- в) включить организации гражданского общества в процесс формирования политики на всех уровнях;
- г) защищать интересы маргинализированных групп населения и содействовать учету их мнений;
- е) прекратить войну, которую человечество ведет с природой, и вместо этого добиться гармонии с ней, создать устойчивые продовольственные системы и механизмы рационального управления водными ресурсами, обеспечить

благополучие людей, животных и окружающей среды и устранить нынешние экзистенциальные экологические угрозы;

f) обеспечить, чтобы государства-члены уделяли приоритетное внимание тем социально изолированным и маргинализированным сообществам, которые больше всего пострадали от пандемии, и обеспечили универсальность и справедливость базовых услуг и систем социальной защиты. Необходимо включить обязательство по предотвращению будущих пандемий.

20. В ноябре 2020 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека Мишель Бачелет отметила, что у людей, оттесненных назад и находившихся в бесправном положении в результате дискриминации в течение многих поколений, систематически отсутствует равный доступ к услугам и возможностям, и что они поставлены в структурно невыгодное положение с точки зрения любых угроз.

21. Основная группа «Неправительственные организации» поддерживает это заявление и объединяется в призыве к государствам-членам активизировать их действия по выполнению Повестки дня на период до 2030 года и обеспечению того, чтобы никто действительно не был обойден вниманием.

IV. Органы местного самоуправления

22. Формирование устойчивой политики и предоставление общественных услуг на местном и региональном уровнях являются важнейшей частью глобальной повестки дня и систем здравоохранения. Вызванные пандемией кризисы продемонстрировали тот факт, что деятельность местных государственных служб и систем здравоохранения неразрывно связана с защитой людей, защитой планеты и содействием процветанию и заботе обо всех.

23. Локализация требует многоуровневого управления, совместного руководства и координации между многими заинтересованными сторонами, благодаря чему положения Повестки дня на период до 2030 года будут включены в местные и региональные планы, политику и действия. Это предусматривает рассмотрение возможности создания системы промежуточных городов, столичных образований и регионов, а также предоставление финансовой поддержки и развитие потенциала, которые создадут условия для участия местных и региональных органов власти. Увязка процесса реализации Повестки дня на период до 2030 года с территориальными приоритетами позволит создать новую структуру управления, которая улучшит повседневную жизнь людей.

24. Предпринимая совместные усилия по сохранению услуг и доступа к достижениям культуры как средствам защиты, местные и региональные органы власти — благодаря взаимному обучению и децентрализации и при поддержке своих сетей, гражданского общества и частного сектора — играют решающую роль в смягчении последствий пандемии. Чтобы добиться справедливого восстановления, необходимо обеспечить предоставление общественных услуг и повышение их качества, равно как и всеобщий доступ к медицинскому обслуживанию и базовым услугам.

25. Новая программа развития городов — это краеугольный камень, с помощью которого можно усовершенствовать методы управления, которое необходимо для достижения целей в области устойчивого развития. Важно напомнить, что Новая программа развития городов является необходимым условием для

адаптации целей в области устойчивого развития к местным условиям и стимулом, который придает масштабность, необходимую для реализации политики, обеспечивающей равенство между людьми и территориями.

26. Основная группа «Органы местного самоуправления» призывает международные системы и национальные правительства содействовать проведению необходимых реформ для повышения роли местных и региональных органов власти и объема выделяемых им ресурсов посредством разработки надлежащей нормативно-правовой базы, позволяющей согласовывать национальные и территориальные планы. Обеспечение местных и региональных органов власти средствами осуществления практической деятельности позволит обеспечить равноправное, инклюзивное и устойчивое восстановление стратегических секторов в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

27. С момента принятия Повестки дня на период до 2030 года масштабы участия местных и региональных органов власти в процессах мониторинга и представления отчетности менялись, однако доклады, представляемые в рамках добровольных национальных и добровольных субнациональных обзоров, показывают, что степень адаптации целей в области устойчивого развития к местным условиям в разных странах различна. В 2020 году в 55 процентах стран местным и региональным органам власти было предложено внести свой вклад в консультации или они были включены в консультации, и соответствующие процессы во все большей степени носят многосторонний характер и основаны на широком участии.

28. Основная группа «Органы местного самоуправления» призывает укрепить этот процесс во всех регионах и сделать следующее: пересмотреть стратегии по мобилизации и вовлечению местных и региональных органов власти и их ассоциаций в процессы добровольных национальных обзоров; и содействовать подготовке добровольных национальных и добровольных субнациональных обзоров как возможности для консолидации политики в качестве неотъемлемой части укрепления ответственности и достижения целей в области устойчивого развития, продвигаемых ассоциациями местных органов власти при участии всех местных и региональных органов власти.

29. Основная группа «Органы местного самоуправления» подчеркивает необходимость создания пространства в рамках политического форума высокого уровня для обсуждения местными, региональными и национальными органами управления инновационных механизмов управления.

30. Основная группа призывает к созданию обновленного и инклюзивного форума, который институционализирует диалог с местными и региональными органами власти и заинтересованными сторонами как средство создания многосторонней системы, основанной на механизмах ответственности, совместного созидания и партнерства и включающей всех участников в процесс принятия решений. Основная группа призывает к созданию основанной на равенстве системы, которая в полной мере будет задействовать местные и региональные органы власти и их ассоциации, способна предоставлять всеобщие базовые и медицинские услуги на основе принципов экологичного и устойчивого развития, обогащается за счет коллегиального взаимодействия и поддерживается подотчетными и инклюзивными институтами на всех уровнях.

V. Трудящиеся и профсоюзы

Воздействие кризиса на сферу труда

31. Кризис оказал следующее влияние на сферу труда:

а) в целом за весь 2020 год по сравнению с четвертым кварталом 2019 года общемировые потери рабочего времени составили 8,8 процента, что эквивалентно 255 миллионам рабочих мест с полной занятостью;

б) общемировой трудовой доход (без учета мер поддержки) снизился на 8,3 процента, что эквивалентно 4,4 процента мирового валового внутреннего продукта;

в) в глобальном масштабе показатели потери рабочих мест среди женщин составляют 5,0 процента по сравнению с 3,9 процента среди мужчин; женщины гораздо чаще, чем мужчины покидали рынок труда и становились неактивными;

г) в период кризиса, вызванного пандемией COVID-19, работники, выполняющие нестандартную, неустойчивую и неформальную работу, страдают в непропорционально большей степени от потери рабочих мест и с наименьшей вероятностью охвачены программами социальной защиты;

д) отмечается рост нарушений прав работников и профсоюзов, особенно в форме несоблюдения трудового законодательства в отношении увольнений, рабочего времени, выплаты заработной платы и охраны труда и здоровья;

е) хотя выбросы углекислого газа сократились, это сокращение не происходило ожидаемыми темпами, а это означает, что необходимость в строгом осуществлении справедливых переходных мер велика как никогда.

32. Благодаря предусмотренным в цели 8 в области устойчивого развития («Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех») задачам, касающимся защиты работников, достойной работы, социальной защиты, инклюзивного роста и охраны окружающей среды, цель 8 является многоаспектной по своему характеру и способна стимулировать процесс осуществления Повестки дня на период до 2030 года. На рисунке 1 показана взаимосвязь между целью 8 в области устойчивого развития и другими целями в области устойчивого развития, предусмотренными Повесткой дня на период до 2030 года, на основе анализа содержания всех 169 задач Повестки дня (чем толще линия, тем теснее взаимосвязь). На рисунке четко прослеживается центральное место цели 8 в области устойчивого развития в Повестке дня на период до 2030 года в целом.

Рисунок 1

Основанная на фактических данных взаимосвязь между целью 8 в области устойчивого развития и другими целями в области устойчивого развития Повестки дня на период до 2030 года



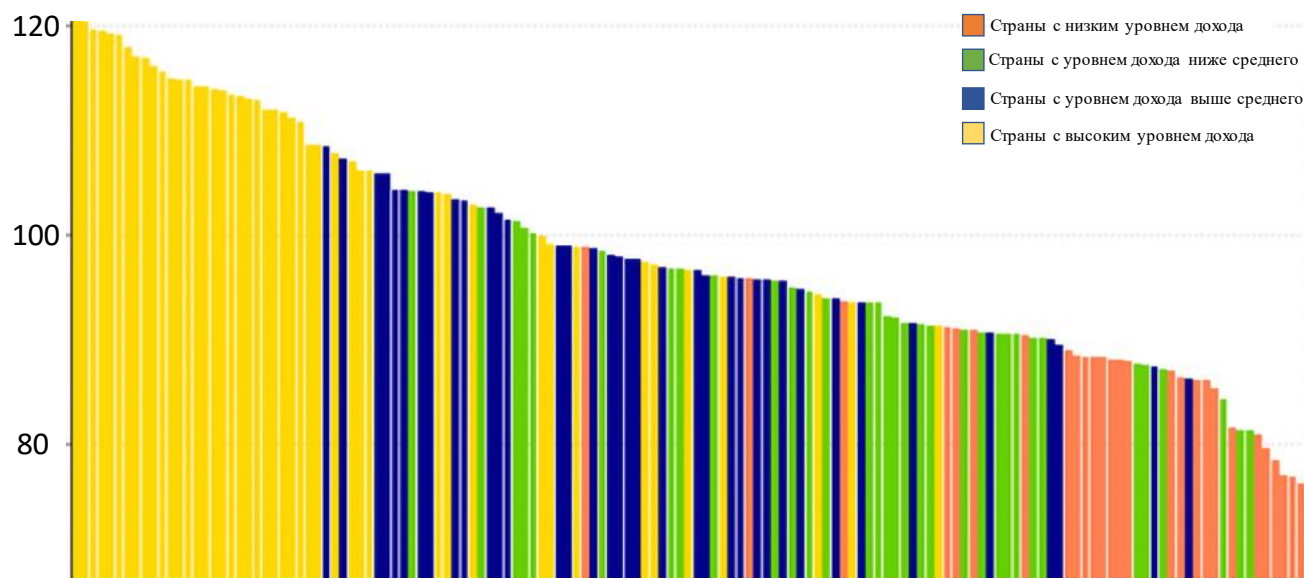
Источник: Международная конфедерация профсоюзов, «Десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития: стратегические меры реагирования профсоюзов» (Брюссель, 2020 год).

33. Международная конфедерация профсоюзов разработала глобальный сводный показатель для оценки эффективности усилий стран по достижению цели 8 в области устойчивого развития¹. Согласно этому показателю, мировое сообщество даже до начала пандемии отставало от графика достижения цели 8 в области устойчивого развития. Показатели большинства стран мира ниже среднемирового показателя (100), и, хотя страны с высоким уровнем дохода демонстрируют лучшие показатели, им также предстоит проделать еще долгий путь, равно как и стране с самым высоким показателем в этой группе (см. рисунок 2).

¹ См. International Trade Union Confederation (ITUC), "SDG decade of action: trade union policy responses" (Brussels, 2020).

Рисунок 2

Разработанный Международной конфедерацией профсоюзов глобальный сводный показатель, в разбивке по уровню дохода



Среднемировой показатель равен 100.

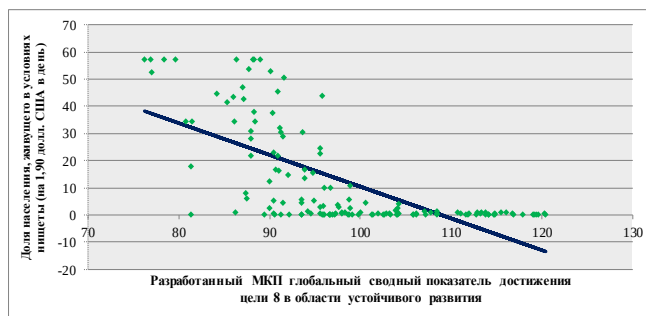
Источник: Международная конфедерация профсоюзов, «Десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития: стратегические меры реагирования профсоюзов» (Брюссель, 2020 год).

34. Существует значительное положительное влияние цели 8 в области устойчивого развития на другие цели в области устойчивого развития. Например, как показано на рисунке 3, существует прямая зависимость между хорошими показателями достижения цели 8 в области устойчивого развития, с одной стороны, и низкими показателями численности малоимущего населения (показатель 1.1.1) и низкими показателями неравенства доходов — с другой. Кроме того, наблюдается прямая зависимость между хорошими показателями достижения цели 8 в области устойчивого развития и более высокими показателями доли женщин на руководящих должностях (показатель 5.5.2) и более высокими показателями охвата средним образованием верхней ступени (показатель 4.1.1).

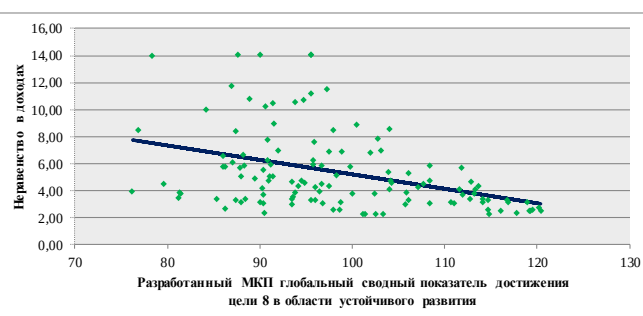
Рисунок 3

Взаимосвязь между показателями достижения цели 8 в области устойчивого развития и показателями нищеты, неравенства, гендерного паритета и охвата образованием

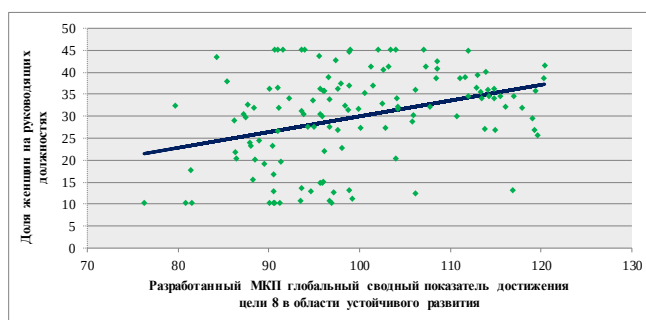
Показатель достижения цели 8 в области устойчивого развития и показатель нищеты



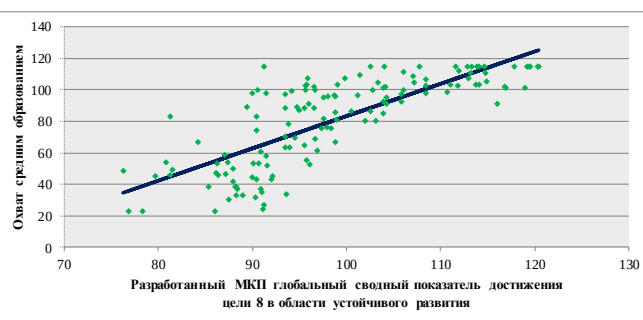
Показатель достижения цели 8 в области устойчивого развития и показатель неравенства



Показатель достижения цели 8 в области устойчивого развития и показатель гендерного паритета



Показатель достижения цели 8 в области устойчивого развития и показатель охвата образованием



Источник: МКП, «Десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития: стратегические меры реагирования профсоюзов» (Брюссель, 2020 год).

Сокращение: МКП — Международная конфедерация профсоюзов.

35. Однако это значит, что негативное влияние кризиса на прогресс в выполнении задач, предусмотренных целью 8 в области устойчивого развития, означает в более широком смысле замедление темпов выполнения других задач в рамках всей Повестки дня на период до 2030 года.

Политика восстановления после кризиса и обеспечения устойчивости к потрясениям

36. Цель 8 в области устойчивого развития играет центральную роль в выводе всех нас из кризиса следующим образом:

а) стратегии и государственная политика должны обеспечивать достойные и экологически безопасные рабочие места, сопровождаемые справедливыми переходными мерами, с тем чтобы гарантировать, что никто не остался без внимания в контексте процессов промышленной трансформации; большое количество рабочих мест может быть создано благодаря устойчивым инвестициям в инфраструктуру, здравоохранение, общественный транспорт, жилищный

фонд, восстановление экосистем и инновационную деятельность по повышению качества жизни в городах;

б) в контексте усилий по созданию систем и минимальных уровней всеобщей социальной защиты крайне важно обеспечить бесплатный доступ к медицинскому обслуживанию для всех и оказывать денежную поддержку представителям наиболее уязвимых слоев населения, включая работников, занятых в неформальном секторе экономики; глобальный фонд социальной защиты, создание которого было предложено Специальным докладчиком по вопросу о правах человека и крайней нищете, окажет эффективную помощь беднейшим странам мира;

с) участие социальных партнеров позволяет принимать более устойчивые меры по преодолению кризиса². Социальный диалог и производственные отношения помогают восстановить доверие к институтам и содействуют выработке справедливой политики. Это касается как внутристранового, так и международного уровня. По-настоящему инклюзивная многосторонняя система, в которой будут принимать участие социальные партнеры, имеющие право голоса, позволит изменить положение дел и будет содействовать обеспечению глобальной устойчивости к потрясениям.

VI. Образование и наука

37. Пандемия привела к самому серьезному в истории нарушению функционирования глобальных систем образования, заставив более 1,6 миллиарда учащихся в более чем 190 странах покинуть школы в разгар кризиса. Были затронуты все сектора и ступени образования и обучения, включая формальное и неформальное образование, школы, университеты, общественные учебные центры и курсы грамотности для взрослых. Пострадали не только учащиеся, но и учителя, родители и члены их семей.

38. Закрытие школ означало не только потерю возможности продолжать образование и обучение — для миллионов детей это также означало потерю своего рода «спасательного круга», необходимой социализации, безопасности, питания и шанса на лучшее будущее. Закрытие школ поставило под угрозу прогресс в достижении гендерного равенства, поскольку для многих девочек по всему миру отлучение от школы означает повышенный риск подростковой беременности, ранних и принудительных браков и насилия.

39. Образование помогает людям справляться с новой ситуацией, возникшей в связи с пандемией COVID-19, двумя очевидными способами: просвещение по вопросам, связанным со здоровьем, вирусами, мерами профилактики и новыми моделями поведения. Образование также играет важную роль в обучении людей более эффективным способам использования цифровых технологий, поскольку они позволяют им продолжать учиться, посещать школу и приобретать навыки, которые помогут им найти работу или работать из дома.

40. Однако пандемия выявила явную потребность в других видах материалов, которые следует учитывать в период восстановления. Во время кризиса люди испытывают большую потребность в информации, инструкциях и критическом понимании, особенно в том, что касается фальшивых новостей, теорий заговора

² См. ITUC, “SDGs for recovery and resilience in Latin America: case studies from Chile, Colombia and Argentina” (Brussels, 2021).

и подобных явлений. В связи с этим следует расширить масштабы санитарного просвещения и обучения цифровым навыкам, а также масштабы обучения грамотности в использовании медиаресурсами и навыкам критического мышления и гражданского просвещения. В рамках гражданского просвещения следует повышать осведомленность о важности соблюдения прав человека во время пандемии с учетом того, что авторитарные режимы использовали пандемию как возможность урезать гражданские права, свободу слова, участие граждан и другие права и свободы. Образование и обучение должны предусматривать повышение осведомленности о способах участия людей в жизни демократических обществ и принятии решений. Не менее важными являются обмен информацией и повышение информированности о глобальных проблемах, которые связаны с устойчивым развитием, климатическими изменениями антропогенного характера и деградацией окружающей среды и которые могут стать причиной распространения новых заболеваний или способствовать их распространению.

41. Онлайнное и дистанционное обучение действительно помогло преодолеть вызванные пандемией сбои в сфере образования и продемонстрировало многие преимущества, предлагаемые цифровыми технологиями с точки зрения непрерывного обучения и образования, однако исключительный акцент на онлайн-технологиях может оставить миллионы людей в стороне, увеличить существующий цифровой разрыв и тем самым уменьшить поддержку, которую просвещение может оказать в достижении других целей в области устойчивого развития. Для многих областей образования и для многих маргинализированных групп населения очное обучение останется одной из важных форм обучения. Поэтому в контексте принятия мер по восстановлению необходимо обеспечивать надлежащий баланс.

42. Пандемия углубила неравенство в доступе к образованию и соответствующим выгодам и выявила проблемы в сфере образования, которые ранее не были решены должным образом. Чтобы гарантировать право каждого человека на образование, необходимо сосредоточить внимание на восстановлении школ и других учебных заведений и систем образования, а также на возможностях обучения на протяжении всей жизни в любом возрасте. Важно бороться с системным неравенством и дискриминацией и использовать образование и непрерывное обучение для предотвращения будущих кризисов или уменьшения их последствий. Необходимо вкладывать больше средств, повышать качество образования и поддерживать учителей и воспитателей, с тем чтобы они могли преодолевать возникающие трудности, а также уделять особое внимание тем, кто в наибольшей степени лишен возможности получить образование.

43. Образование и обучение помогают не только проанализировать «новые нормы реальности», но и переосмыслить проблемы и критически подходить к решению проблем «старой действительности»: неравномерное глобальное развитие, структуры власти и социально-экономическое неравенство, которые с каждым новым кризисом увеличивают разрыв, расширяют масштабы неравенства и усугубляют несправедливость.

VII. Основная группа «Деловые и промышленные круги»

44. Частный сектор находится на переднем крае борьбы с пандемией, начиная с исторической гонки по разработке вакцин и заканчивая открытием помещений для производства средств индивидуальной защиты, проведением кампаний по вакцинации и просвещением сотрудников по вопросам здоровья и безопасности

населения. Все заинтересованы в том, чтобы медицинские услуги и вакцины были одинаково доступны для всех. Пандемия резко высветила насущную потребность стран в решении проблемы занятости в неформальном секторе и создании устойчивых систем социальной защиты.

45. Частные предприятия сильно пострадали от пандемии, что привело к росту показателей нищеты и факторов уязвимости. Закрытие предприятий из-за ограничений в связи с пандемией привело к сокращению рабочего времени почти на 9 процентов и увеличению числа лиц, не занятых на рынке труда, на 81 миллион человек³. Проведение обзора достижения цели 8 в области устойчивого развития в ходе политического форума высокого уровня 2021 года будет иметь как никогда важное значение для разработки «дорожной карты» по восстановлению экономики, сопровождающемуся созданием большого числа рабочих мест, и возобновления усилий по достижению целей в области устойчивого развития.

46. Устойчивое восстановление в десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития потребует более твердой, чем когда-либо приверженности взаимодействию со многими заинтересованными сторонами и налаживанию партнерств в контексте инклюзивных межправительственных обсуждений. Частный сектор должен стать значимым партнером в процессе восстановления по принципу «лучше, чем было» посредством предоставления финансовых средств, инноваций, опыта, технологий, свежих идей и многообразия взглядов предприятий и работодателей. Это особенно касается малых и средних предприятий, которые так важны для обеспечения экономического роста на местном уровне.

47. Основная группа «Деловые и промышленные круги» призывает государства-члены и структуры системы развития Организации Объединенных Наций привлекать различные заинтересованные стороны, включая представителей предпринимательских кругов и федерации работодателей, к проведению общестранового анализа в рамках Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития и подготовке добровольных национальных обзоров. Это позволит обеспечить, чтобы при разработке программ более эффективно учитывались условия на местах и принимались во внимание полезные соображения и вклад частного сектора, включая малые и средние предприятия, при решении наиболее острых проблем.

48. Основная группа «Деловые и промышленные круги» рекомендует, чтобы форум высокого уровня 2021 года ставил на первое место и поддерживал следующие цели:

- а) налаживание межсекторального партнерства и сотрудничества с деловым сектором на национальном уровне (через посредство координаторов-резидентов) и на региональном уровне по вопросам инвестиций и финансов и по всему спектру целей в области устойчивого развития;
- б) внедрение новых способов проведения заседаний, которые действительно способствуют существенному вовлечению деловых кругов и других заинтересованных сторон, с признанием особой роли предпринимательского сектора;
- в) создание и поддержка новых конкретных механизмов взаимодействия, институциональной инфраструктуры и возможностей, которые позволяют

³ International Labour Organization, “COVID-19 and labour statistics”.
URL: <https://ilostat.ilo.org/topics/covid-19/>.

структурам системы Организации Объединенных Наций, правительствам, деловым кругам и другим заинтересованным сторонам объединить усилия для достижения целей в области устойчивого развития.

49. В этот критически важный момент, когда появилась надежда, имеются возможности для взаимодействия с государствами-членами, структурами системы Организации Объединенных Наций и всеми другими заинтересованными сторонами на политическом форуме высокого уровня в 2021 году; при этом важно понимать, что необходимы смелые коллективные действия и институциональные инновации, основанные на рекомендациях заключительного доклада в рамках инициативы «ООН75». Основная группа «Деловые и промышленные круги» готова сделать все от нее зависящее.

VIII. Лица с инвалидностью

50. Выполнение обязательства не оставлять никого без внимания должно оставаться главной задачей всей работы по содействию инклюзивному развитию. В контексте темы политического форума высокого уровня 2021 года группа заинтересованных сторон в поддержку лиц с инвалидностью сформулировала для государств-членов и структур системы Организации Объединенных Наций нижеследующие рекомендации по достижению целей в области устойчивого развития с учетом интересов лиц с инвалидностью, признавая при этом их важную связь с Конвенцией о правах инвалидов.

51. **COVID-19:** лица с инвалидностью в несоразмерно большей степени страдают от пандемии, а также от дискриминационных систем и политики в области здравоохранения. Правительства и система Организации Объединенных Наций должны принять меры для обеспечения соблюдения прав лиц с инвалидностью в контексте принятия мер реагирования на пандемию и восстановления после нее.

52. **Вакцинация:** лицам с инвалидностью прививки должны делаться в приоритетном порядке, поскольку они подвергаются повышенному риску во время пандемии и оставались без внимания не только до пандемии, но и во время принятия мер реагирования на пандемию. Это необходимо для того, чтобы не допустить их дальнейшего отставания в условиях непропорционально высоких показателей смертности и потери средств к существованию, недоступности медицинских услуг, лишения достоинства жизни и усугубляющейся изоляции от общества.

53. **Занятость:** еще до пандемии лица с инвалидностью сталкивались с широкомасштабной изоляцией с точки зрения занятости на рынке труда, и эта проблема лишь усугубилась. Устранение препятствий для трудоустройства лиц с инвалидностью должно занимать центральное место в мерах реагирования правительств, с тем чтобы гарантировать их устойчивость и жизнеспособность.

54. **Нищета:** лица с инвалидностью в несоразмерно большей степени страдают от многомерной нищеты. Лица с инвалидностью часто сталкиваются с препятствиями в доступе к услугам, информации, образованию и трудоустройству. Эти препятствия понижают вероятность их участия в экономике, что приводит к нищете. Правительствам следует придерживаться стандартов Конвенции о праве на доступ к программам социальной защиты и сокращения масштабов нищеты, включая помощь для компенсации расходов, связанных с инвалидностью, для лиц с инвалидностью, живущих в условиях нищеты.

55. **Данные:** следует активизировать процессы сбора и дезагрегации данных о лицах с инвалидностью. Составленный Вашингтонской группой краткий вопросник следует включать во все исследования домохозяйств и переписи населения для обеспечения того, чтобы директивные органы устраняли существующие пробелы. Специалисты по статистике должны собрать данные о лицах с инвалидностью и передать их директивным органам, которые в соответствии с Конвенцией и в сотрудничестве с организациями лиц с инвалидностью должны принять новые и основанные на фактах правила и законы, обеспечивающие инклюзию лиц с инвалидностью и их равное участие в жизни общества.

56. **Доступная среда:** лица с инвалидностью должны наравне с другими иметь доступ к зданиям и сооружениям, системам информационно-коммуникационных технологий и другим объектам в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов и Повесткой дня на период до 2030 года. Генеральный секретарь представил доклад о реализации Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью, направленной на инклюзию лиц с инвалидностью в рамках деятельности всей системы Организации Объединенных Наций. Следует и далее предпринимать усилия по достижению прогресса в области обеспечения доступной среды и инклюзии.

IX. Группы добровольцев

57. Добровольцы предпринимают усилия для формирования инклюзивного и эффективного курса на выполнение Повестки дня на период до 2030 года в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития.

58. Добровольцы играют огромную роль в деле успешного осуществления Повестки дня на период до 2030 года, а также устойчивого и стабильного восстановления после пандемии. Поэтому крайне важно поддерживать их усилия. Добровольческие группы воодушевлены растущим признанием их роли в этом контексте.

Рекомендации

59. Ниже приводятся рекомендации группы заинтересованных сторон, представляющей добровольцев, для политического форума высокого уровня 2021 года и последующих форумов.

1. Официально отразить признание вклада добровольцев в достижение целей в области устойчивого развития в добровольных национальных обзорах государств-членов в контексте политического форума высокого уровня 2021 года

60. Всем государствам-членам следует отмечать вклад добровольцев в своих добровольных национальных обзорах. В 2020 году в своих добровольных национальных обзорах такие разные страны мира, как Бенин, Бруней-Даруссалам, Индия, Кения, Малави, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Северная Македония и Словения, решительно признали позитивный вклад добровольчества в достижение целей в области устойчивого развития.

2. Обеспечить полное признание групп добровольцев и включить меры их поддержки в национальные планы и стратегии, относящиеся к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года

61. Каждой стране следует включить добровольчество в свои планы и стратегии. В настоящее время почти в 100 странах мира существует политика или законодательство в области добровольчества, в том числе законодательство, поддерживающее и поощряющее его.

3. Последовать примеру некоторых государств-членов и подтвердить свою полную поддержку осуществления резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея приветствует участие неправительственных субъектов

62. Всем правительствам следует и далее привлекать все заинтересованные стороны в качестве участников и бенефициаров политики, которая позволит всем и каждому вносить вклад в реализацию Повестки дня на период до 2030 года. В своей резолюции 73/140 Ассамблея дала высокую оценку добровольцам и рекомендует всем государствам-членам активнее сотрудничать с организациями, привлекающими добровольцев, и организациями гражданского общества. В этой же резолюции Ассамблея призвала государства-члены включать в дальнейшие добровольные национальные обзоры информацию о масштабе, вкладе и воздействии добровольчества и подключать добровольцев к отслеживанию хода достижения целей в области устойчивого развития на национальном и субнациональном уровнях в рамках усилий по расширению участия граждан.

4. Принять меры для того, чтобы система подотчетности, транспарентности и обзора хода достижения целей в области устойчивого развития предусматривала консультации с общинами на всех уровнях, включая обеспечение представленности интересов наиболее маргинализированных групп населения и добровольцев, наиболее тесно взаимодействующих с ними

63. Всем государствам-членам следует проводить консультации с группами добровольцев и включать добровольцев и представителей наиболее маргинализированных групп в работу механизма обзора хода достижения целей в области устойчивого развития на национальном и местном уровнях.

5. Официально признать роль добровольчества в предотвращении, регулировании и разрешении кризисов

64. Добровольцы и группы, организующие добровольческую деятельность, ежедневно добиваются реализации целей в области устойчивого развития в своих местных общинах и находятся на переднем крае борьбы в контексте оказания помощи в связи с COVID-19, действий по борьбе с изменением климата и других чрезвычайных ситуаций. Добровольцы содействуют процессу восстановления по принципу «лучше, чем было».

X. Старение

65. Необходимо предпринимать решительные действия для того, чтобы обеспечить устойчивое и прочное восстановление после пандемии и достичь целей в области устойчивого развития. Пожилые люди понесли значительные жертвы

во время пандемии. Для восстановления с учетом интересов пожилых людей, которое гарантирует, что пожилые люди не останутся без внимания, необходимо сделать следующее:

- а) решить проблему грубых нарушений прав человека пожилых людей;
- б) признать вклад пожилых людей в экономику, общество и семью;
- с) закрепить права пожилых людей в национальном законодательстве и нормах международного права.

66. Беспрецедентное внимание мировой общественности было привлечено к неравному доступу к лечению от COVID-19. Были установлены приоритеты, которые исключали и дискриминировали пожилых людей. Пожилые люди подвергаются стигматизации, оказываются брошенными, подвергаются насилию и пренебрежению и умирают в учреждениях по уходу и в своих домах, не имея гарантий долгосрочного и паллиативного ухода или медицинского обслуживания на дому. Им отказывают в доступе к лечению, средствам защиты и вакцинам, особенно в странах с низким и средним уровнем дохода. Недорогая профилактика, лечение, реабилитация и долгосрочный уход, включая паллиативную помощь, должны быть доступны для людей всех возрастов в любых условиях.

67. В отсутствие гарантий занятости и гибких правил выхода на пенсию многие работники пожилого возраста стали безработными, были уволены или были вынуждены уйти на пенсию против их желания без надлежащей социальной защиты. Потеря рабочих мест привела к их чрезмерной представленности в категории длительно безработных лиц. Особенно сильно режим изоляции сказался на положении пожилых лиц, занятых в неформальном секторе. Расширение масштабов нищеты ставит под угрозу право пожилых людей на достойную жизнь и достоинство.

68. Устранение дискриминации по возрастному признаку в сфере труда предполагает обеспечение социальной защиты, включая программы социальной защиты для работников неформального сектора. Препятствия для участия пожилых работников в рынке труда необходимо устранять путем соблюдения международных обязательств в отношении равного обращения с работниками всех возрастов, введения стимулов для найма и удержания работников пожилого возраста, а также предоставления возможностей обучения на протяжении всей жизни и доступа к цифровым технологиям. Несмотря на экономическую необходимость нанимать все больше работников пожилого возраста для поддержания экономического роста, стереотипы, связанные с возрастом, сохраняются.

69. Для пожилых людей доступ к правосудию затруднен из-за закрытия судебных учреждений, сложности процедур, отсутствия доступа к информации и чрезмерных расходов в отсутствие согласованного на глобальном уровне механизма мониторинга в отношении предоставления доказательств ухудшения здоровья и социально-экономического положения пожилых людей.

70. Дискриминация по возрастному признаку в законодательстве и на практике является препятствием для достижения целей в области устойчивого развития, связанных с нищетой, здоровьем, достойной работой, экономическим ростом и гендерным равенством. Старение — это не проблема; проблема заключается в дискриминации по возрастному признаку.

71. Группа заинтересованных сторон по проблемам старения призывает государства-члены:

- a) признать вклад пожилых людей;
- b) провести Десятилетие здорового старения (2020–2030 годы);
- c) полностью внедрить международные нормы охраны труда и гарантировать права работников пожилого возраста на достойный труд и социальную защиту;
- d) бороться с проблемой дискриминации по возрастному признаку посредством устранения всех форм изоляции и дискриминации по признаку возраста;
- e) внедрить правовые меры для обеспечения равенства и доступа к правосудию.

72. Всеобъемлющий путь к восстановлению и достижению целей в области устойчивого развития предусматривает следующее:

- a) расширение прав и возможностей пожилых людей с помощью законодательства и политики, учитывающих интересы пожилых людей;
- b) построение справедливого общества для людей всех возрастов;
- c) разработка конвенции по защите прав пожилых людей.

XI. Участие организаций гражданского общества Азиатско-Тихоокеанского региона

73. Без решения системных проблем, которые ставят эксплуатируемые группы в более уязвимое положение, не может идти и речи о восстановлении после пандемии COVID-19. В докладе “Asia and the Pacific SDG Progress Report 2021” («Доклад 2021 года о ходе достижения целей в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе») Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана отмечает, что Азиатско-Тихоокеанский регион не успевает реализовать большинство положений Повестки дня на период до 2030 года и что пандемия еще больше выбила регион из графика. Пандемия демонстрирует необходимость устранения неолиберальной модели развития и реализации концепции преобразующего, более справедливого и стабильного будущего для всех.

74. Невозможно обеспечить прочное и устойчивое восстановление после пандемии без устранения системных препятствий на пути устойчивого развития. Кризис усугубил ситуацию, характеризующуюся неравным распределением богатства, власти и ресурсов, и тем самым обнажил жестокость неолиберализма, корпоративизации и капиталистической гегемонии, которые подавляют демократию; жестокость международных экономических, торговых и валютных рамок, которые ограничивают политическое пространство для государств; жестокость милитаризма, который порождает конфликты; жестокость патриархата, который усиливает авторитаризм в государственных и общественных институтах; и жестокость несовершенного управления, которое приводит к маргинализации беднейших слоев населения. Кризис наглядно продемонстрировал отсутствие политической воли в отношении таких стратегических вопросов, как здравоохранение, образование и социальная защита, достойный уровень жизни и безопасность экосистем. Кризис выявил, что глобализованный капитализм является катализатором бедствий, и доказал несостоятельность неолиберальной модели развития в целом.

75. В ходе тематических совещаний и заседаний на уровне министров в контексте политического форума высокого уровня необходимо проанализировать системные факторы, определяющие отсутствие прогресса. Этот процесс должен быть направлен на эффективное восстановление развивающихся стран, наименее развитых стран и стран, находящихся в особой ситуации, путем уменьшения долгового кризиса, пресечения незаконных финансовых потоков и защиты политического пространства для государств в целях обеспечения защиты общественных интересов посредством фундаментальной реконфигурации глобальной экономической, торговой, налоговой, валютной и финансовой систем. Вместо того, чтобы подталкивать бедные страны к мобилизации внутренних ресурсов, в рамках многосторонних процессов необходимо объединить налоговую архитектуру для предотвращения массового уклонения от уплаты налогов, помочь противостоять долговым условиям, направленным на ограничение государственного финансирования в ключевых секторах, и помочь исправить гегемонистские торговые правила и соглашения, включающие такие инструменты, как урегулирование споров между инвесторами и государствами, с помощью которых у государств отнимаются миллиарды долларов, не оставляя при этом бюджетного пространства для развития или обеспечения устойчивости.

76. Процесс добровольного национального обзора необходимо сделать более демократичным, чтобы избежать чисто символического представительства; при этом необходимо обеспечить инклюзивный и транспарентный характер участия подчиненных голосов. Для измерения результатов преобразований процессы добровольных национальных обзоров должны предусматривать признание потенциала данных, генерируемых гражданским обществом в процессе, осуществляемом под руководством граждан.

77. Политическому форуму высокого уровня необходимо проводить ежегодный всеобъемлющий обзор прогресса в достижении всех целей в области устойчивого развития и пересмотреть нынешний кластерный подход в следующем цикле политического форума высокого уровня. Необходимо сделать следующее: а) представлять промежуточные добровольные национальные обзоры на региональных форумах и разработать механизм представления последующей отчетности на региональном уровне; б) систематически учитывать результаты и перспективы региональных форумов в контексте политического форума высокого уровня, при этом необходимо обеспечить постоянную обратную связь на региональном, субрегиональном и национальном уровнях для обеспечения эффективности последующей деятельности.

78. Народные движения, сообщества на низовом уровне и гражданское общество стран Азиатско-Тихоокеанского региона предлагают четкую концепцию восстановления после пандемии COVID-19, в которой подчеркивается возможность реализации модели развития, которая ориентирована на права и интересы человека и которая предусматривает решение проблемы неравного распределения богатства, власти и ресурсов внутри стран и между ними, между богатыми и бедными, между мужчинами и женщинами, а также в отношении других маргинализированных групп населения. Что касается возможностей дальнейшего развития в интересах людей и планеты, то эта концепция предполагает справедливое развитие и стремление к справедливому перераспределению, экономической, экологической, социальной и гендерной справедливости и подотчетности перед народами.

ХП. Общины, дискриминируемые по роду занятий и происхождению

79. Численность лиц, дискриминируемых по роду занятий и происхождению, составляет более 260 миллионов человек по всему миру. Они относятся к числу наиболее маргинализированных и социально изолированных групп населения. Многие из них живут в условиях рабства, которое часто связано с происхождением. Они более известны как далиты, рома-синти, киломбола, буракумины, харатины, ору, шамбара и многие другие. Им не хватает общественного признания, и они не упоминаются ни в рамках целей в области устойчивого развития, ни за их пределами.

80. Пандемия закрепила социальные иерархии и усугубила проблему дискриминации и систематического исключения общин, дискриминируемых по роду занятий и происхождению. Маргинализация, дискриминация и социальная изоляция усугубляются, когда лица, принадлежащие таким общинам, сталкиваются с межсекторальной дискриминацией, основанной не только на роде их занятий и происхождении, но и, среди прочего, на их гендерной идентичности, инвалидности, возрасте и/или сексуальной ориентации, и зависят от поденной заработной платы или работы в неформальном секторе. Будучи фермерами, рабочими на заводах, домашней прислугой, уборщиками, сборщиками мусора, уличными торговцами или работниками санитарных служб, они вынуждены выполнять низкооплачиваемую работу, связанную с санитарными услугами и смертью людей и животных, работая при этом голыми руками или с помощью минимального набора инструментов. Из-за пандемии многие из них потеряли все источники дохода.

81. Доступ к водоснабжению, средствам гигиены и санитарии был сильно ограничен. Эта ситуация обострилась в Южной Азии в летние месяцы, когда показатели инфицирования достигли своего пика. Далитам ограничивали доступ к коммунальным объектам водоснабжения и санитарии, считая их «нечистыми». Правительства по всему миру не смогли обеспечить доступ таких общин к этим объектам.

82. Было зарегистрировано несколько случаев дискриминации представителей таких общин, особенно женщин, при попытке получения ими доступа к карантинным объектам, пакетам экономической помощи и другим мерам социальной защиты. Это имело серьезные последствия для психического здоровья членов этих общин. Безработица, отсутствие возможности материально обеспечивать свои семьи и рост дискриминации и насилия привели к увеличению числа самоубийств в этот период.

Рекомендации

83. В отношении общин, дискриминируемых по роду занятий и происхождению, предлагаются следующие рекомендации:

а) развернуть кампанию распределения «народной вакцины», отдавая приоритет наиболее уязвимым группам населения, включая общины, дискриминируемые по роду занятий и происхождению, с тем чтобы никто не был обделен вниманием и забыт (цели 3 и 10 в области устойчивого развития);

б) вносить взносы в Фонд солидарности для борьбы с COVID-19, как подробно описано в докладе Генерального секретаря под названием «Общая

ответственность, глобальная солидарность: реагирование на социально-экономические последствия COVID-19», в интересах достижения всех целей в области устойчивого развития;

с) вести работу в конкретных странах и сообществах для удовлетворения самых неотложных потребностей наиболее уязвимых групп населения в области охраны здоровья (включая услуги по охране психического здоровья), водоснабжения и санитарии, питания и образования, а также потребностей в помощи и убежище для тех, кто страдает от домашнего насилия и жестокого обращения (цели 1–6 в области устойчивого развития);

d) обратить внимание на общины, дискриминируемые по роду занятий и происхождению, и внедрить нормативные положения, необходимые для их защиты и защиты других групп меньшинств от дискриминации в Интернете и в реальной жизни, а также от ненавистнических высказываний и вытекающих из них насилия и дискриминации, как указано в докладе Специального докладчика по вопросам меньшинств от 3 марта 2021 года ([A/HRC/46/57](#)); это имеет прямое отношение к целям в области устойчивого развития (задачи 1.4, 4.5, 5.2, 5.4, 5.5, 5.a, 8.5, 8.8 и 10.3).

e) для создания достойных условий труда и смягчения некоторых негативных последствий пандемии для общин, дискриминируемых по роду занятий и происхождению, необходимо принять меры по предоставлению им прав землепользования и землевладения (цели 1, 2, 3, 8 и 10 в области устойчивого развития).

XIII. Лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы

84. Пандемия оказала глубокое воздействие на все сферы жизни мирового сообщества. Последствия пандемии COVID-19 негативно сказались на всех, но особенно тяжело они сказались на положении маргинализированных групп населения. Лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы продолжают сталкиваться со стигмой, дискриминацией и насилием по признаку сексуальной ориентации, гендерной идентичности, гендерного самовыражения и половых особенностей и сталкиваются с серьезными препятствиями в доступе к развитию. Их положение ухудшилось из-за пандемии.

85. Воздействие пандемии в несоразмерно большей степени на лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов было подтверждено в нескольких докладах гражданского общества; в контексте принятия мер реагирования на пандемию во многих случаях воспроизводились формы дискриминации, расширились масштабы социального и политического неравенства и укрепились препятствия в доступе к образованию, занятости, медико-санитарному обслуживанию, продовольствию и жилью, усугубляя и без того существующие факторы уязвимости и насилия, с которыми сталкиваются лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы.

86. Среди других мер, ведущих к повышению степени уязвимости лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, широко распространены следующие: избирательные ограничения на их мирные собрания, обоснованные необходимостью предотвратить распространение COVID-19; ограничения и сбои в осуществлении программ профилактики ВИЧ и антиретровирусной

терапии, а также ограничение доступа к гормональной терапии или гендерно-аффирмативной помощи; исключение таких лиц из программ гуманитарной помощи, особенно трансгендеров и лиц с небинарной гендерной идентичностью, которые не могли получить доступ к помощи из-за отсутствия документов, отражающих их идентичность; рост случаев бытового насилия/насилия в семье и насилия со стороны интимного партнера, сопровождающийся сокращением объема услуг по оказанию помощи в связи с мерами по борьбе с пандемией; и исключение из программ социальной защиты в условиях повышения риска потери работы, роста финансовой и продовольственной незащищенности, нищеты и бездомности.

87. Текущий кризис в области здравоохранения и экономики подчеркивает основополагающую потребность во всеобщем медицинском обслуживании, минимальном уровне социальной защиты, программах социальной защиты и доступе к правосудию. Государствам и другим заинтересованным сторонам необходимо срочно принять меры, с тем чтобы положить конец криминализации и патологизации лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, устранить препятствия в их доступе к развитию человеческого потенциала, а также создать и внедрить государственную политику, законы и программы, которые будут учитывать их потребности и гарантировать, что они не окажутся среди тех, кого обходят вниманием чаще всего.

88. Для устойчивого и прочного восстановления после пандемии необходимо применять инклюзивный подход к развитию. Такой подход должен быть свободен от предположений относительно гетеросексизма и циснормальности, должен бороться с заблуждениями и стереотипами, которые часто используются для исключения лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов из деятельности в области развития, и должен быть разработан, реализован и оценен с точки зрения всех людей, независимо от сексуальной ориентации, гендерной идентичности, гендерного самовыражения и половых особенностей.

89. В свете темы политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2021 года «Устойчивое и прочное восстановление после пандемии COVID-19, способствующее устойчивому развитию в его экономическом, социальном и экологическом аспектах: разработка инклюзивного и эффективного курса на выполнение Повестки дня на период до 2030 года в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития» группа заинтересованных сторон «Лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы» призывает все заинтересованные стороны предпринять усилия для того, чтобы меры реагирования на пандемию и политика восстановления были инклюзивными для всех, в том числе для лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, и гарантировать всем свободу от насилия и дискриминации в интересах содействия устойчивому и прочному восстановлению. В контексте принимаемых государствами мер необходимо придерживаться принципов равенства и недискриминации, участия, расширения прав и возможностей и подотчетности, а также всегда следовать правозащитным рамочным документам и учитывать интересы наиболее маргинализированных групп населения на всех этапах деятельности по восстановлению по принципу «лучше, чем было» в целях осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

XIV. Финансирование развития

90. Гуманитарный и экономический кризис, вызванный пандемией, ставит под угрозу благополучие миллиардов людей. Показатели неравенства внутри стран и между ними ухудшились, а неоплачиваемый домашний труд и труд по уходу субсидируют глобальную экономику.

91. Основная группа «Финансирование развития» настоятельно призывает к срочной реализации следующих системных решений, необходимых для восстановления подорванной глобальной экономической архитектуры:

а) списание задолженности и создание в Организации Объединенных Наций механизма урегулирования суверенной задолженности для решения проблемы неприемлемой и незаконно начисленной задолженности. Пандемия повысила риск новой волны долговых кризисов, что делает системные решения жизненно важными для предотвращения разрушительных последствий, особенно для развивающихся стран;

б) разработка в рамках универсального межправительственного процесса в Организации Объединенных Наций налоговой конвенции Организации Объединенных Наций для борьбы с налоговыми гаванями, налоговыми нарушениями многонациональных корпораций и другими незаконными финансовыми потоками. Если в срочном порядке не устранить недостатки международной налоговой системы, то страны всего мира будут продолжать терять миллиарды долларов из-за незаконных финансовых потоков;

в) введение моратория в период пандемии на рассмотрение дел о разрешении споров между инвесторами и государствами, исключение всех положений об урегулировании споров между инвесторами и государствами из двусторонних инвестиционных договоров и торговых соглашений и невыполнение текущих торговых и инвестиционных обязательств, включая правила в области прав интеллектуальной собственности в рамках Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности и соглашений «ТРИПС-плюс», если они противоречат целям государственной политики;

г) обзор результатов в области развития, достигнутых по линии государственно-частных партнерств и подхода, предполагающего привлечение в первую очередь частного финансирования, и подтверждение центральной роли государственной политики и инвестиций. Пандемия стала суровым напоминанием о важности доступных и недорогих общественных услуг и недостатках моделей развития, в которых приоритет отдается частной прибыли, а не общественным потребностям;

д) пересмотр системы официальной помощи в целях развития для немедленного обращения вспять тенденции к снижению объемов официальной помощи в целях развития, а также соблюдения — а по возможности и превышения — целевого показателя в 0,7 процента для такой помощи в форме безусловных субсидий. Крайне важно, чтобы долгосрочные обязательства по оказанию международной помощи в целях развития были выполнены, в том числе путем обеспечения ее качества и эффективности;

е) оценка системных рисков, создаваемых нерегулируемыми или не регулирующими надлежащим образом инструментами и субъектами финансового сектора. Это включает в себя регулирование кредитных рейтинговых агентств, достижение странами всего мира договоренности об управлении счетом

капитальных активов и срочное распределение новых специальных прав заимствования соразмерно уровню потребностей развивающихся стран;

g) разработка глобального механизма оценки технологий в Организации Объединенных Наций. В то время как Организация Объединенных Наций, правительства и институты пытаются решить проблему управления цифровыми технологиями, существует настоятельная необходимость в транспарентном и всеохватном обсуждении нынешнего и потенциального воздействия этих технологий на окружающую среду, рынок труда, налоговую политику, средства к существованию и общество;

h) создание фискального пространства для международного сотрудничества по вопросам обеспечения всеобщей социальной защиты и расширение такого сотрудничества. Пандемия иллюстрирует важность обеспечения надлежащего фискального пространства для содействия расширению систем социальной защиты и обеспечения всеобщего охвата минимальным уровнем социальной защиты в соответствии со стандартами Международной организации труда;

92. Процесс принятия решений по некоторым из этих важнейших тем зашел в тупик, и настало время достичь нового консенсуса, который позволит добиться реального прогресса в борьбе с пандемией, и выполнить Повестку дня на период до 2030 года. Поэтому основная группа «Финансирование развития» призывает государства-члены поручить организацию следующей Международной конференции по финансированию развития. С учетом контекста глобального кризиса ее можно было бы провести в форме международного саммита по вопросам экономического восстановления и системной реформы, как это предлагает Группа организаций гражданского общества по финансированию развития, с тем чтобы перейти к новой глобальной экономической архитектуре, которая будет отвечать интересам людей и планеты.

XV. Научно-технические круги

93. Ниже приводится резюме документа с изложением позиции основной группы «Научно-технические круги» для политического форума высокого уровня 2021 года.

94. **Воздействие.** Пандемия резко нарушила ход реализации мероприятий, направленных на достижение многих целей в области устойчивого развития, а в некоторых случаях обратила вспять с таким трудом достигнутый прогресс. Меры, принятые для смягчения последствий пандемии, привели к внезапной потере рабочих мест и закрытию миллионов предприятий и фабрик. Во всем мире впервые за 20 лет наблюдается рост крайней нищеты, причем пандемия усугубляет проблему острого голода в странах, уже переживающих продовольственный кризис, и создает новые очаги голода по всему миру. Пандемия еще больше обнажила создаваемую глобальным неравенством растущую угрозу для здоровья, благополучия и безопасности всех людей.

95. **Предупреждение.** Пандемия является проявлением разрушительного воздействия деятельности человека на природные экосистемы. Она является своевременным предупреждением о необходимости срочно и радикально изменить курс действий и отношение человека, в том числе по отношению к природе. О возвращении к реальности до пандемии не может идти и речи. Необходимы глубокие системные преобразования для стабилизации системы Земли, которой в настоящее время угрожают дальнейшее уничтожение биоразнообразия,

деградация экосистем, загрязнение воздуха и воды, дестабилизация климата и общее опустошение природного капитала.

96. **Возможности.** Основная группа «Научно-технические круги» подчеркивает уникальную возможность, предоставляемую нынешним кризисом, для принятия существенных мер по борьбе с изменением климата, а также для сохранения и восстановления природного капитала. В этом контексте восстановление не должно влечь за собой восстановление имевших место моделей развития, а должно быть сосредоточено на новых инвестициях, чтобы вывести человечество на более устойчивые пути развития. В противном случае существует риск повышения среднемировой температуры намного выше 2°C, что приведет к катастрофическим последствиям для человечества и жизни на Земле.

97. **Преобразования.** Основная группа «Научно-технические круги» призывает к подлинно преобразующему восстановлению, основанному на принципах целей в области устойчивого развития и согласующемуся с этими принципами. Пытаясь положить конец пандемии, правительства должны содействовать устойчивому и справедливому экономическому восстановлению и совместно решать неотложные проблемы, связанные с изменением климата и потерей биоразнообразия, не оставляя при этом ни одного субъекта и ни один объект без внимания. Научное и инженерное сообщества должны играть более активную роль в борьбе с COVID-19 и стремлении к подлинно преобразующему восстановлению.

98. **Справедливый переход.** Основная группа «Научно-технические круги» призывает к процессу восстановления, который обеспечит справедливый переход к безуглеродному и устойчивому будущему и позволит сосредоточиться на создании более творческих, вовлеченных и устойчивых обществ, располагающих более широкими возможностями для предотвращения будущих кризисов, подготовки к ним и борьбы с ними. Растущие риски серьезных сбоев планетарного масштаба, усугубляемые ростом неравенства и новыми формами уязвимости, представляют собой экзистенциальную угрозу. Эти многоуровневые процессы создания и усиления рисков могут резко подорвать все попытки достижения устойчивого развития и разрушить социальные и экологические основы, от которых зависят жизнь и процветание человечества.

99. **Разнообразие.** Основная группа «Научно-технические круги» подчеркивает важность использования разнообразных знаний и инженерной практики для содействия преобразованию мышления, руководства и действий, а также для выработки инновационных, эффективных, применимых и устойчивых решений для современных насущных проблем. Основная группа «Научно-технические круги» готова сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами для разработки осуществимых и подлежащих практической реализации научно обоснованных решений, чтобы помочь лицам, ответственным за принятие решений, и обществам восстановиться после пандемии и построить более справедливое, устойчивое и стабильное будущее. Кроме того, основная группа готова возглавить усилия по обеспечению более этичного и инклюзивного использования технологий, которое будет способствовать устойчивым инновациям и приносить пользу обществу в целом.